

同传频道:

频道1: 中文

频道2: 阿拉伯语

قناة الترجمة الفورية:

القناة 1: اللغة الصينية

القناة 2: اللغة العربية

开幕式

الجلسة الافتتاحية



主持人

张少刚

中国贸促会副会长

يدير الجلسة: السيد تشانغ شاو قانغ
نائب رئيس المجلس الصيني لتنمية
التجارة الدولية



高燕

中国贸促会会长

قاو يان

رئيسة المجلس الصيني لتنمية
التجارة الدولية



穆罕默德·鲁梅希

阿拉伯农工商会总联盟主席

محمد الرميثي

رئيس اتحاد الغرف العربية



哈姆迪·塔巴

阿拉伯企业家联合会主席

حمدي الطباع

رئيس اتحاد رجال الاعمال العرب



艾哈桑·布哈利法

阿拉伯国家驻华使团长

阿尔及利亚民主人民共和国驻华大使

أحسن بوخالفة

سفير الجمهورية الجزائرية الديمقراطية
الشعبية

عميد السلك الدبلوماسي العربي في الصين



卡迈勒·阿里

阿拉伯国家联盟助理秘书长

كمال حسن علي

الامين العام المساعد رئيس قطاع
الشؤون الاقتصادية لجامعة الدول
العربية



李勇

联合国工业发展组织总干事

لي يونغ

المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة
للتنمية الصناعية



辜胜阻

第十三届全国政协副主席

قو شينغ زو

نائب رئيس اللجنة الوطنية الثالثة
عشر للمؤتمر الاستشاري السياسي
للشعب الصيني

主题研讨1:

加强经济融合、提升合作水平

الجلسة الأولى:

تعزيز الاندماج الاقتصادي ورفع مستوى التعاون



主持人

李成文

中阿合作论坛事务大使

لي تشنغ ون

سفير منتدى التعاون العربي الصيني
بوزارة الشؤون الخارجية الصينية



文 岗

中国交通建设集团有限公司
副总经理

ون قانغ

نائب المدير العام لشركة تشييد
الاتصالات الصينية



萨拉·加沙

阿拉伯农工商会总联盟顾问

阿拉伯科学技术和海洋学院

海运和物流部主任

سارة الجزائر

المستشارة الاقتصادية في اتحاد الغرف العربية

عميدة كلية النقل الدولي واللوجستيات في

الأكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا والنقل

البحري



陈燕华

天津泰达投资控股有限公司
总经理

تشن يان هوا

المدير العام لشركة تيدا للاستثمار
المحدودة



李 雷

沙特阿拉伯基础工业公司
全球副总裁兼北亚区总裁

لي لي

نائب الرئيس والرئيس الإقليمي في
منطقة شمالي آسيا لشركة سابق



马塔巴·阿拉哈

苏丹商人和企业家联合会主席

مجتبى خلف الله

الأمين العام لاتحاد أصحاب العمل
السوداني



马荣全

三一集团有限公司副总裁

ما رونق تشوان
نائب رئيس مجموعة ساني



塔里克·希贾兹

阿拉伯企业家联合会助理秘书长

طارق حجازي

الأمين العام المساعد لاتحاد رجال

الاعمال العرب

主题研讨2:

共兴数字经济，实现共同发展

الجلسة الثانية:

تحقيق التنمية في الاقتصاد الرقمي



主持人

田薇

中国国际电视台主持人

تيان وي

المقدمة لمجموعة الصين للإعلام



杨长风

中国卫星导航系统委员会
北斗系统工程总设计师

يانغ تشانغ فنغ

كبير المهندسين المعماريين في بيدو
لهندسة أنظمة الملاحة عبر الأقمار
الصناعية



乌贝勒迪·阿勒·乌贝勒迪

阿拉伯信息通信技术联盟主席

عبيدلي العبيدلي

رئيس الاتحاد العربي لتكنولوجيا
الاتصالات والمعلومات



袁千

阿里巴巴集团副总裁

阿里云智能国际业务总裁

يوان تشيان

نائبة رئيس مجلس الإدارة لمجموعة
علي بابا

رئيسة علي بابا كلاود سمارت
إنترناشيونال



胡萨姆·达尔维什

阿拉伯旅游组织培训和电子旅游部
助理秘书长

حسام درويش

الامين العام المساعد لقطاع التدريب
والسياحة الإلكترونية بالمنظمة العربية
للسياحة



魏儒潜

北京旷视科技海外业务副总裁

وي رو تشيان

نائب رئيس شركة مغوي بيكين



赛德·阿德伦

摩洛哥非洲银行股份有限公司副行长
中国和东南亚区域行长

سعيد أدريين

المدير العام لبنك إفريقيا فرع شنغهاي



伊斯梅尔·贾法

阿拉伯科学技术和海洋学院院长

إسماعيل عبد الغفار

رئيس الأكاديمية العربية للعلوم
والتكنولوجيا والنقل البحري

专题会议：

中阿投资机遇推介

الجلسة الرئيسية:

موجز حول فرص الاستثمار الصينية العربية



主持人

哈希姆·侯赛因

联合国工发组织

巴林投资技术促进办公室主任

هاشم حسين

رئيس المركز العربي الإقليمي لتدريب وتنمية
رواد الأعمال والاستثمار (يونيدو - البحرين)



默罕穆德·本·阿卜杜拉兹·阿吉兰

沙特阿吉兰兄弟控股集团副董事长

沙特-中国商务理事会主席

محمد بن عبد العزيز العجلان
رئيس مجلس الأعمال السعودي الصيني



阿卜杜拉·阿尔·米斯纳德

卡塔尔自贸区管理局副总裁

عبد الله المسند

نائب الرئيس التنفيذي لهيئة المناطق

الحرّة في قطر



刘爱民

中非泰达投资有限公司董事长

ليو أي مين

رئيس مجلس الإدارة بشركة تيدا
الصينية الإفريقية للاستثمار المحدودة



迈赫迪·拉瑞奇

摩洛哥--中国商务理事会主席

مهدي العراقي

رئيس مجلس الأعمال الصيني المغربي

马哈穆德·阿布·艾勇

阿拉伯经济社会发展基金经济顾问

محمود أبو العيون

خبير اقتصادي بالصندوق العربي
للإنماء الاقتصادي والاجتماعي



毛国华

中国葛洲坝集团国际工程有限公司
欧亚区域分公司副总经理

ماو قوه هوا

نائب المدير العام لفرع أوراسيا
لمجموعة قه تشو با الدولية الهندسية
الصينية المحدودة



王璐

中国路桥投资部招商中心执行总经理

وانغ لو

المديرة التنفيذية العامة لمركز تزويج
الاستثمار لقسم الاستثمار لدى شركة
الصين للطرق والجسور

闭幕式

الجلسة الختامية



哈利德·哈纳菲

阿拉伯农工商会总联盟秘书长

خالد حنفي

الأمين العام لاتحاد الغرف العربية



张少刚

中国贸促会副会长

تشانغ شاو قانغ

نائب رئيس المجلس الصيني لتطوير

التجارة الدولية